



# ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE CALIDAD, NORMAS DE EMISIÓN Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES		
1.1 Fecha de Inspección: 19-10-2017	1.2 Hora de inicio: 11:20	1.3 Hora de término: 13:24
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: META WAGICA B Y S	1.5 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: CAMINO HUECHALACUNE PARCELA N° 35, COQUIMBO.	
1.6 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: ALFONSO BARRAZA UCAYAZA.		1.7 Domicilio: PARC. 55-B, SAN RAMON, COQUIMBO.
1.8 RUT o RUN: 9.294.859-5	1.9 Teléfono: 987767346	1.10 Correo electrónico: alfonsobarraza@yahoo.com.ar
1.11 Encargado o responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: ALFONSO BARRAZA.		1.12 Domicilio de notificación por correo:
1.13 RUT o RUN: 9.294.859-5	1.14 Teléfono: 987767346	1.15 Correo electrónico: alfonsobarraza@yahoo.com.ar

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN	
2.1 <input type="checkbox"/> Programada	2.2 <input type="checkbox"/> No programada Motivo: Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> Oficio: <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>
2.3 Instrumento de Carácter Ambiental que regula el proyecto, actividad o fuente fiscalizada:	NORMA EMISIÓN DE RUIDOS N° 38/2011.
2.4 Objeto de la Inspección Ambiental:	MEDICIÓN DE RUIDOS DE ACUERDO A LOS N° 38/2011.

3. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA FISCALIZACIÓN		
3.1 Existió oposición al ingreso: SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
3.4 Imprevistos: _____		
3.5 Actividades Pendientes: _____		

4. OBSERVACIONES
_____

5. FISCALIZADORES (Comenzando el listado por el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)		
Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo (s)	Firma
ANDREA MASUERO	SMA	ANDREA MASUERO
PIA VALENZUELA	SMA	[Firma]
JULIO NUÑEZ	SMA	Julio Nuñez N.



## ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE CALIDAD, NORMAS DE EMISIÓN Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES		
1.1 Fecha de Inspección: 19-10-2017	1.2 Hora de inicio: 11:20	1.3 Hora de término: 13:24
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: META WAGICA B Y S		1.5 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: CAMINO HUECHALACUNE PARCELA N° 35, COQUIMBO.
1.6 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: ALFONSO BARRAZA UCAYAZA.		1.7 Domicilio: PARC. 55-B, SAN RIMON, COQUIMBO.
1.8 RUT o RUN: 9.294.859-5	1.9 Teléfono: 987767346	1.10 Correo electrónico: alfonsobarraza@yahoo.com.ar
1.11 Encargado o responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: ALFONSO BARRAZA.		1.12 Domicilio de notificación por correo:
1.13 RUT o RUN: 9.294.859-5	1.14 Teléfono: 987767346	1.15 Correo electrónico: alfonsobarraza@yahoo.com.ar

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN	
2.1 <input type="checkbox"/> Programada	2.2 <input checked="" type="checkbox"/> No programada Motivo: Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> Oficio: <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>
2.3 Instrumento de Carácter Ambiental que regula el proyecto, actividad o fuente fiscalizada:	NORMA EMISIÓN DE RUIDOS N° 38/2011.
2.4 Objeto de la Inspección Ambiental:	MEDICIÓN DE RUIDOS DE ACUENDO AL DS N° 38/2011.

3. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA FISCALIZACIÓN		
3.1 Existió oposición al ingreso: SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
3.4 Imprevistos: _____		
3.5 Actividades Pendientes: _____		

4. OBSERVACIONES
_____

5. FISCALIZADORES (Comenzando el listado por el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)		
Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo (s)	Firma
ANDREA MASUERO	SMA	ANDREA MASUERO
PIA VALENZUELA	SMA	
JULIO NUÑEZ	SMA	Julio Nuñez N.

**6. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS**

- LA ACTIVIDAD DE INSPECCIÓN AMBIENTAL SE INICIÓ A LAS 11:20 hrs, REALIZANDO LOS PROCEDIMIENTOS DE MEDICIÓN DE RUIDOS INDICADO EN EL DS N° 38/2011.
- PARA REALIZAR LA MEDICIÓN DE RUIDO SE UTILIZÓ SONOMETRO MARGACIRIUS CR 16 ZB, EL CUAL FUE CALIBRANDO ANTES DE REALIZAR LAS MEDICIONES.
- LAS MEDICIONES SE REALIZARON EN LA PROPIEDAD DEL RECEPTOR SENSIBLE A LA EMISIÓN DE RUIDO, CORRESPONDIENTE A LA OPERACIÓN DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS, CORTE DE TIERRAS Y GOLPES, Y MÚSICA.
- SE REALIZARON MEDICIONES AL EXTERIOR Y AL INTERIOR DE LA CASA DEL RECEPTOR SENSIBLE.
- SE REALIZÓ MEDICIÓN DEL RUIDO DE FONDO EN AUSENCIA DE LA EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES DE LA FUENTE EMISORA, ES DECIR SIN OPERACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS NI REPRODUCCIÓN DE MÚSICA.
- LOS DATOS MEDIDOS FUERON REGISTRADOS PARA SU POSTERIOR ANÁLISIS EN GABINETE.
- LA ACTIVIDAD DE MEDICIÓN SE FINALIZÓ A LAS 13:20 hrs

**7. RECEPCIÓN DEL ACTA Y FIRMA ENCARGADO ACTIVIDAD FISCALIZADA**

6.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada acogió copia del Acta:

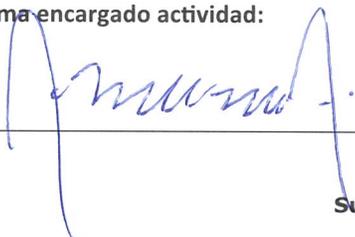
SI  NO

6.2 En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado \_\_\_\_\_ Negación de Recepción \_\_\_\_\_

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):

Firma encargado actividad:



**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	Metalurgica B &S		
RUT	9.294.859-5		
Dirección	Parcela 35-B, San Ramón		
Comuna	Coquimbo		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Rural. PRC Coquimbo. Decreto N° 47/1984		
Datum	WGS84	Huso	19S
Coordenada Norte	6681601	Coordenada Este	282788

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Actividad Productiva	<input checked="" type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input checked="" type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)				

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

**Identificación sonómetro**

Marca	CIRRUS	Modelo	CR162B	N° serie	G066144
Fecha de emisión Certificado de Calibración	15 DE DICIEMBRE DE 2016				
Número de Certificado de Calibración	SON20160093				

**Identificación calibrador**

Marca	CIRRUS	Modelo	CR514	N° serie	64906
Fecha de emisión Certificado de Calibración	19 DE DICIEMBRE DE 2016				
Número de Certificado de Calibración	CAL20160117				

Ponderación en frecuencia	dbA	Ponderación temporal	LENTA
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	

*Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

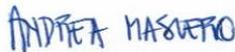
**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1.a			
Calle	Esteban del Canto			
Número	1844			
Comuna	Coquimbo			
Datum	WGS84	Huso	19S	
Coordenada Norte	6681584	Coordenada Este	282778	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Rural. PRC Coquimbo. Decreto N° 47/1984			
N° de Certificado de Informaciones Previas*				
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input checked="" type="checkbox"/> IV Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	19-10-2017			
Hora inicio medición	12:20			
Hora término medición	13:20			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Casa habitación del receptor sensible. Medición interna en dormitorio del segundo piso de la casa.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No afecta la medición			
Temperatura [°C]		Humedad [%]		Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Andrea Masuero	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	SMA	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1.b			
Calle	Esteban del Canto			
Número	1844			
Comuna	Coquimbo			
Datum	WGS84	Huso	19S	
Coordenada Norte	6681579	Coordenada Este	282767	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Rural. PRC Coquimbo. Decreto N° 47/1984			
N° de Certificado de Informaciones Previas*				
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input checked="" type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	19-10-2017			
Hora inicio medición	11:20			
Hora término medición	13:20			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Casa habitación del receptor sensible. Medición externa en el patio de la casa.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No afecta la medición			
Temperatura [°C]	21	Humedad [%]	52	Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Andrea Masuero	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	SMA	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

Croquis

Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital

Google Earth

Escala de la imagen Satelital

No Aplica

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS 84		Huso		19S	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Denunciado	N	6681601		Receptor	N	6681586
		E	282788			E	282773
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1a
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	56,5	48,8	59,2
	56,2	47,8	62,3
	59,1	54,6	62,2
Punto 2	54,8	48,6	59,6
	54,7	41,9	59,8
	54,5	48	59,5
Punto 3	53,8	43,6	60,3
	51,3	41,2	58,2
	51,8	39,9	58,9

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	19-10-2017	Hora: 13:10

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	41	41				

<b>Observaciones:</b>
Se registra el ruido de fondo, objeto poder evaluar el cumplimiento normativo, en atención que la localización del receptor corresponde a una zona rural, de acuerdo al IPT vigente.
La modificación del Plan Regulador Comunal (actualmente en tramitación) el área corresponde a ZU5 (Zona Mixta Residencial 5)

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1.b
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
Punto 1	62,4	→	54,7	→	64,9
	60,8	→	49,3	→	65,9
	63,8	→	56,7	→	66,8

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
Punto 2		→		→	
		→		→	
		→		→	

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
Punto 3		→		→	
		→		→	
		→		→	

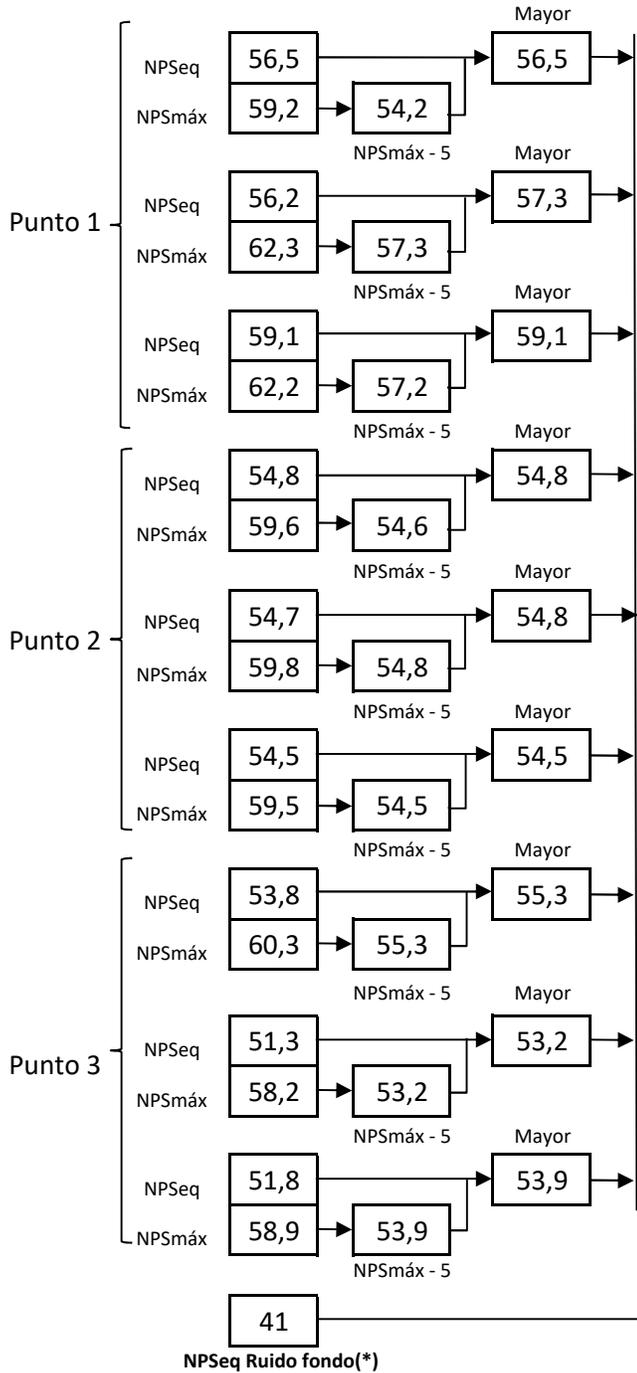
**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	19-10-2017	Hora: 13:10

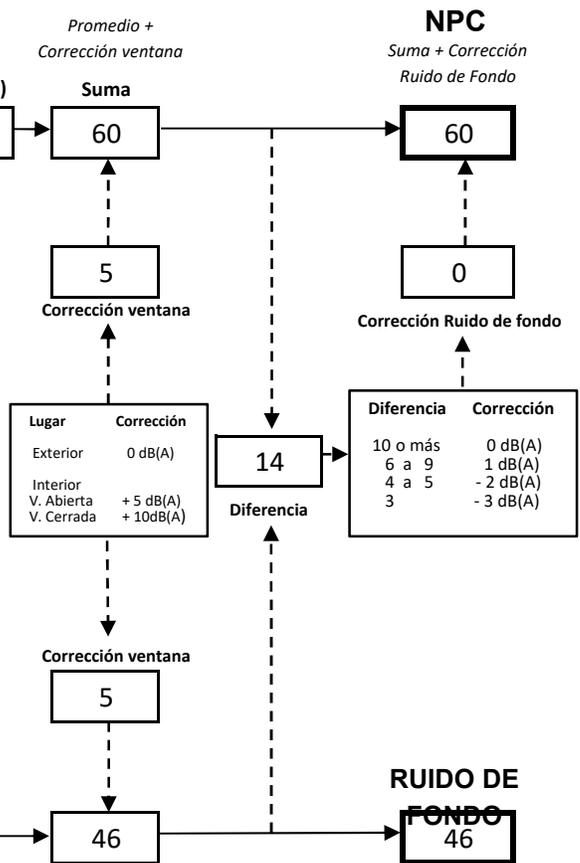
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	44	42				

<b>Observaciones:</b>
Se registra el ruido de fondo, objeto poder evaluar el cumplimiento normativo, en atención que la localización del receptor corresponde a una zona rural, de acuerdo al IPT vigente.
La modificación del Plan Regulador Comunal (actualmente en tramitación) el área corresponde a ZU5 (Zona Mixta Residencial 5)

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

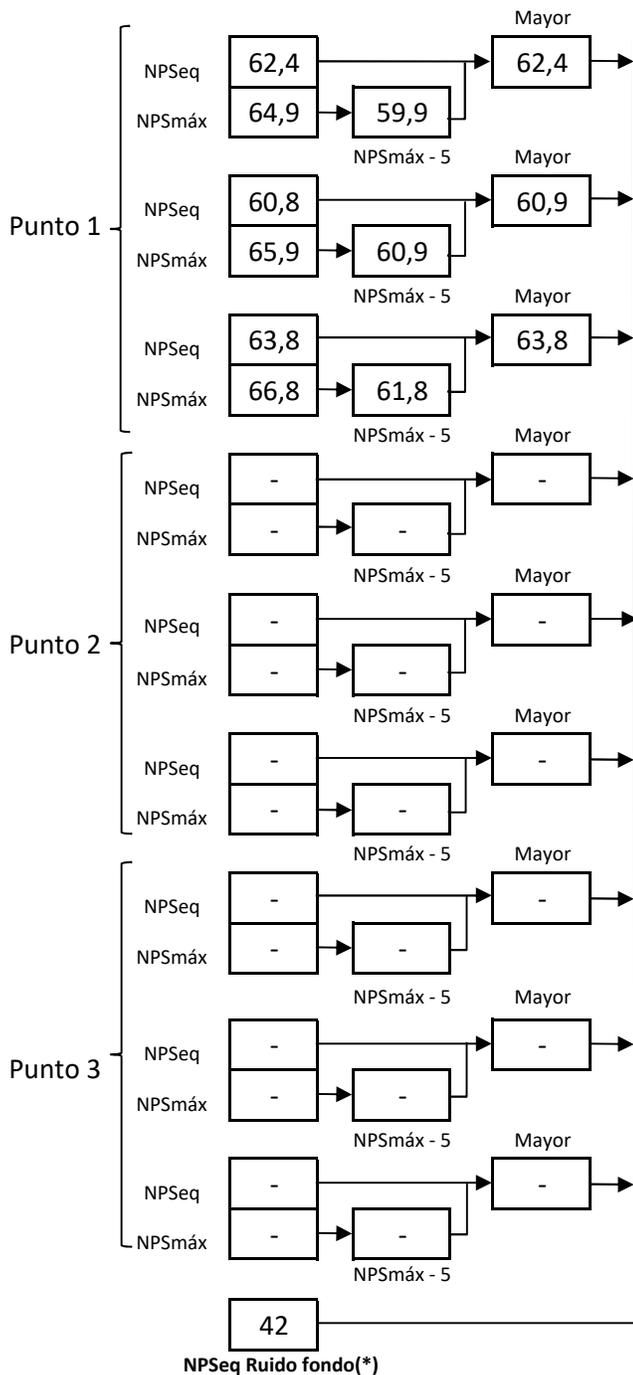


Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1.a
Indicar Condiciones	
Medición	Interior
Ventana	Abierta
Modelación ISO 9613	
No	

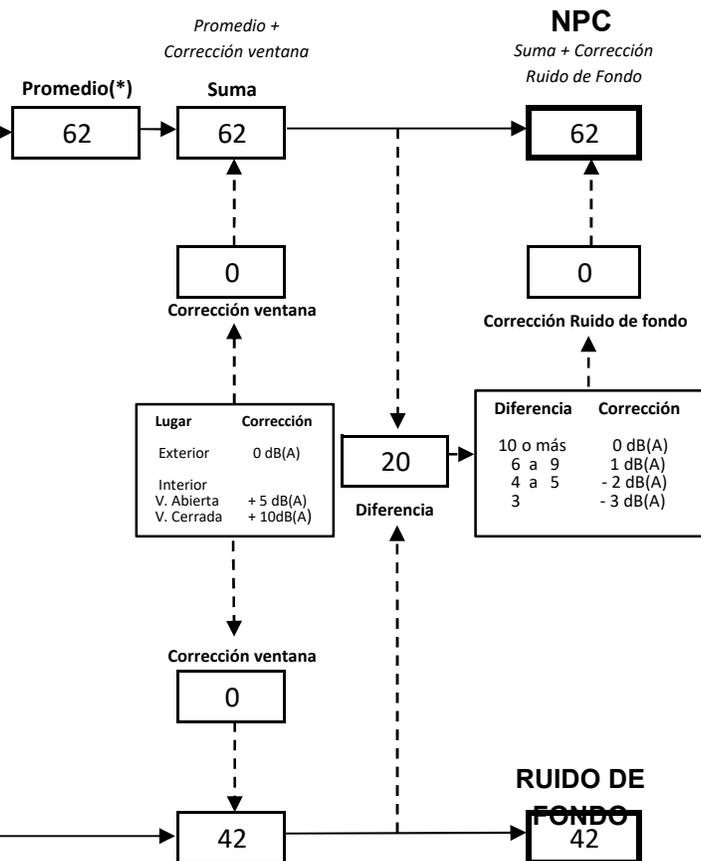


(\* ) Aproximar a números enteros

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1.b
Indicar Condiciones	
Medición	Exterior
Ventana	No Aplica
Modelación ISO 9613	
No	



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO****TABLA DE EVALUACIÓN**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1.a	60	46	Rural	Diurno	56	Supera
1.b	62	42	Rural	Diurno	52	Supera
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-

**OBSERVACIONES**

- Se realizaron mediciones al interior de la casa habitación en segundo piso con ventanas abiertas y en el exterior (patio) de la casa habitación.
- En atención que de acuerdo al Instrumento de Planificación Territorial (IPT) vigente, Plan Regulador Comunal de Coquimbo del año 1984, la localización del receptor corresponde a una Zona Rural.
- Se constató la superación de la Norma de Ruido (DS 38/2011) para dicha zona rural, tanto en medición interior como exterior, toda vez que se superó en más de 10 dBA el ruido de fondo.
- Según propuesta de modificación Plan Regulador Comunal de Coquimbo, la zona corresponderá a una ZU5 "Zona Mixta Residencial", la cual es homologable a una Zona II (DS 38/2011), cuyo límite diurno es 60 dBA, que es superada en el caso de medición en el exterior

**ANEXOS**

N°	Descripción
1	Certificado de Calibración de Sonómetro N° SON20160093
2	Certificado de Calibración de Calibrador N° CAL20160117
3	Ordenanza, Actualización Plan Regulador Comunal de Coquimbo
4	Lamina 7 de 9, Modificación PCR de Coquimbo

**RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)**

Fecha del reporte	
Nombre Representante Legal	
Firma Representante Legal	